نم ەجوم ىلع ةتباثلا جماربلا ةيقرت ةلسلسلا RV34x

فدەلا

ةلسلسلا نم مجوم ىلع ةتباثلا جماربلا ةيقرت ةيفيك حيضوت وه دنتسملا اذه نم فدهلا RV34x.

ەمدقملا

يلاعو نرمو مادختسالا لهس زاهج ةجودزم WAN ةكبشب دوزملا VPN RV34x Series هجوم دعي بيولا ةيفصت لثم ةيفاضإلا نامألا تازيم لضفب .ةريغصلا تاكرشلا بساني ءادألا هذه تاهجوملا ةلسلس رفوت ،(IP) تنرتنإلا لوكوتورب ردصم يقاوو تاقيبطتلا يف مكحتلاو ةريغصلا بتاكملل ةيكلسو ضيرع يددرت قاطن تاذو نامألا اقىئاف لاصتا ةيناكمإ طاشنلا طبض ةلوهس اضيأ هذه ةديدجلا نامألا تازيم رفوت .نيديعبلا نيفظوملاو .

ءاطخألل تاحالصإو ةيفاضإ تازيم عم تاثيدحت ديدجلا مجوملل ةتباثلا جماربلا تارادصإ دعت نيسحت نكمي .ةقباسلا ةتباثلا جماربلا تارادصإ يف ةدوجوملا تالكشملا لح ىلع لمعت ةتباثلا جماربلا ثدحاً مادختساب ةكبشلا زامج ءاداً.

ةماع حئاصن

- ِيأ بنجتل لمعلاا نع فقوتلا تاعاس ءانثأ ةتباثلا ميجوتلا ةزمجأ ةيقرتب ىصوي .ةيقرتلا ةيلمع ءانثأ ديەمتلا ةداعإ مجوملا ىلع نيعتيس ثيح لمعلا يف عاطقنا
- جماربلاا ةيقرت ل.بق كب صاخلا نيوكتلل يطايتحإ خسن ءارجإب مق ،ةسرامم لضفأك يف نيوكتلا ةرادإ < ةرادإ ىلإ لاقتنالا لالخ نم ءارجإلا اذه ذيفنت كنكمي .ةتباثلا امك .ليغشتلا عدب نيوكت يف هظفحو هليغشت يراجلا نيوكتلا خسنا .ةمئاقلا .رتويبمكلا ىلإ هليغشت يراجلا نيوكتلا نم ةخسن ليزنت كنكمي
- وأ زاهجلا ليغشت فاقيإ وأ تنرتنإلاب لاصتالا لواحت ال ،ةتباثلا جماربلا ةيقرت ءانثأ .ةيلمعلا لمتكت ىتح ةقيرط يأب ةيلمعلا ةعطاقم وأ رتويبمكلا ليغشت فاقيإ يدؤي دق .ديهمتلا ةداعا ةيلمع كلذ يف امب ،ابيرقت قئاقد عضب ةيلمعلا هذه قرغتست ىلإ (ةتقؤملا ةركاذلا) Flash قركاذ ةباتك دنع ةنيعم طاقن دنع ةيقرتلا ةيلمع ةعطاقم مادختسالل لباق ريغ زاهجلا رييصتو اهفالتإ

تباثلا جمانربلا رادصإ | قيبطتلل ةلباقلا ةزهجألا

• RV34x Series | 1.0.03.20 (<u>ثدحألا ليزنت</u>)

تباثلا جمانربلا ةيقرت

1 ةوطخلا

ةرادإ < ةرادإ رتخاو ەجوملا يف بيولا ىلإ ةدنتسملا ةدعاسملا ةادألا ىلإ لوخدلا ليجستب مق ت**افلملا**.



يلي ام ةيلاتلا ةيعرفلا تالجملا فصت ،*ماظنلا تامولع*م لاجم يفو:

System Information

Device Model:	RV340
PID VID:	RV340 PB
Current Firmware Version:	1.0.03.15
Last Updated:	2019-Feb-22, 05:15:24 GMT
Last Version Available on Cisco.com:	N/A
Last Checked:	N/A

- RV345P. وه زاهجلا زارط ،لاثملا اذه يف .زاهجلا زارط ضرعي زاهجلا زارط
- هجوملل دروملا فرعمو جتنملا فرعم PID VID •
- ايلاح اەليغشتو اەليمحت متي يتلا ةتباثلا جماربلا يلاحلا تباثلا جمانربلا رادصإ زاەجلا ىلع.
- المجومل المالي مت ثيدجت رخآ خيرات ثيدجت رخآ.
- َىلَعِ Cisco عِقَوم ىلَع ةَرِفُوتَملاً جِمارِبلاً نَم رادَصَإِ ثَدِحاً Cisco.com َىلَع رَفُوتَم رادَصَإَ ثَدَحاً بِيولا
- .تاثيدحتلل صحف رخآ ءارجإ هيف مت يذلا خيراتلا صحف رخآ.

عيقوتلا رادصإ لوح يلي ام ةيلاتلا ةيعرفلا قطانملا فصت ،*عيقوتلا ةقطنم* يف:

Signature

Current Signature Version:	2.0.0014
Last Updated:	2020-Nov-04, 14:06:23 GMT
Last Version Available on Cisco.com:	2.0.0014
Last Checked:	2020-Nov-09, 23:17:00 GMT

- المايغشتب مجوملا موقي يذلا يلاحل عيقوتلا رادصإ يلاحل عيقوتلا رادصا.
- المجوملا يلع مت ثيدحت رخآ خيرات ثيدحت رخآ.
- ىلع Cisco عقوم ىلع ةرفوتملا جماربلا نم رادصإ ثدحأ Cisco.com ىلع رفوتم رادصإ ثدحأ بيولا
- . تاثيدحتلل صحف رخآ ءارجإ هيف مت يذلا خيراتلا صحف رخآ •

USB Dongle Driver

Current Dongle Driver Version:	1.0.00.02
Last Updated:	2020-Oct-02, 11:10:50 GMT
Last Version Available on Cisco.com:	0.0.00.01
Last Checked:	2020-Nov-09, 23:16:59 GMT

- يلاحل قحلمل لوحمل ليغشت جمانرب رادصإ يلاحل قحلمل ليغشت جمانرب رادصإ مليغشتب مجومل موقي يذلا.
- . هجوملا ىلع مت ثيدحت رخآ خيرات ثيدحت رخآ •
- ىلع Cisco عقوم ىلع ةرفوتملا جماربلا نم رادصإ ثدحاً Cisco.com ىلع رفوتم رادصإ ثدحاً بيولا
- . تاثيدحتلل صحف رخآ ءارجإ هيف مت يذلا خيراتلا صحف رخآ •

ةغللاا ةمزح رادصإ لوح يلاتانا ةيلاتانا ةيعرفانا تالاجملا فصت *،ةغللاا ةمزح* ةقطنم يف

Language Package	
Current Version:	N/A
Last Updated:	N/A
Last Version Available on Cisco.com:	N/A
Last Checked:	N/A

- المان المان الموقي يذل المان الموقي عنه المان الم
- المجوملا يلع مت ثيدجت رخآ خيرات ثيدجت رخآ.
- ىلع Cisco عقوم ىلع ةرفوتملا جماربلا نم رادصإ ثدحأ Cisco.com ىلع رفوتم رادصإ ثدحأ بيولا
- تاثيدحتلل صحف رخآ ءارجإ هيف مت يذلا خيراتلا صحف رخآ.

2 ةوطخلا

نآلاا قوحتلا قوف رقنا ،ريخألاا تباثلاا جمانربلاا ثيدحت نم قوّحتلل.



3 ةوطخلا

جمانربلا ةروص يكلسال رز قوف رقنا ،*ةيوديلا ةيقرتلا* تحت *فلملا عون* ةقطنم يف يه تارايخلا .رايتخإ رز قوف رقنا ،ةفلتخم ةيقرتل فلتخم فلم عون ليزنتل .**تباثلا**

- يسيئرلا ليغشتلا ماظن ةئيەت تباثلا جمانربلا ةروص •
- فيرعتل قيبطتلا مكحت رصنع تاعيقوت ىلع اذه يوتحي فوس عيقوتلا فلم كلذ ىلإ امو ليغشتلا ةمظنأو ةزهجألا عاونأو تاقيبطتلا.
- يملاعلا يلسلستلا لقانلا لوحمل ليغُشت جمارب قحلملا USB لوحم ليغشت جمانرب قحلملا (USB)
- لاصتالاو ةغللا معدل قغللا فلم •

ةفرعم يف بغرت تنك اذإ .تباثلا جمانربلا ةروص رايتخإ متي ،لاثملا اذه يف **:ةظحالم** <u>انه</u> رقناف ،هجوملل ةيئاقلتلا تاثيدحتلا نيوكت ةيفيك.



4 ةوطخلا

فلملا عون وأ تباثلا جمانربلا ردصم ديدحتل رايتخإ رز قوف رقنا ،"*نم ةيقرتلا* ةقطنم يف. يه تارايخلا:

- ةصاخلاا بيولاا ةحفص نم ةرشابم ةيقرت فلم ثدحاً تيبثتب موقي cisco.com بلطتت ةغللاا تايقرت نأل ةغللاا تافلمل رفوتم ريغ رايخلاا اذه Cisco. جمارب تاليزنتب ىلإ يطختلاب مقف ،اذه رايتخإ مت اذإ .اهيلإ رييغتلاا متيس ةغل يأل ةصصخم تافصاوم 8. <u>قوطخلا</u>
- ةيقرتلا نوكت دق .يصخشلا رتويبمكلا ىلع ليلد نم دوجوم ةيقرت فلم تيبثت PC ةغل وأ نيعم تباث جمانرب رادصإب صاخلا فلملا كيدل ناك اذإ ةديفم رتويبمكلا نم لبق cisco.com بيولا عقوم نم تباثلا جمانربلا ليزنت بجي .اهيلإ ةيقرتلا ديرت .قعباتملا
- نم تباثلا جمانربلا ليزنت بجي .USB ىلع ليلد نم دوجوم ةيقرت فلم تيبثت USB ةعباتملا لبق USB صارقاً كرحم يف مظفحو cisco.com بيولا عقوم.

cisco.com. مادختسإ متي ،لاثملا اذه يف **:ةظحالم**

Manual Upgrade



5 ةوطخلا

جمانربلا ةروص رايتخاو**...ضارعتسا**ٍ قوف رقنا ،USB ذفنم وأ رتويبمك زاهج ترتخأ اذإ (يرايتخإ) <u>8 ةوطخلا</u> يلإ لقتنا ،كلذ دعب .تباثلا

نم ةيقرتلااب موقت نأ ترتخأ اذإ .img. وه تباثلا جمانربلا ةروص فلم قيسنت **:ةظحالم**

تباثلا جمانربلا ةروص فلم نع USB Flash ةقاوس يف ثحبلاب زامجلا موقيس ،USB ققاوس دوجو قلاح يف .يلسلستلا مقرلاو MAC ناونعو PID :يلاتلا نم رثكاً وأ ادحاو ممسا لمحي يذلا فلملا نم زامجلا ققحتي ،لومحملا USB صارقاً كرحم يف ةتباثلا جماربلا تافلم نم ديدعلا يندألا يل إيليغال نم قيولوالا يا ،اديدحت عامسألا رثكاً لمحي يذلا.

Manual Upgrade

File Type:	• Firmware Image	O Signature File	O USB Dongle Driver	O Language File
Upgrade From:	O cisco.com	O PC	o usb 🔁	
Firmware Image Format: *.img (Maximum size: 100MB)				
8	Browse	e is selected		

6 ةوطخلا

.**ثيدحت** قوف رقنا ،هيلع هجوملا فرعتي ملو الصوم USB كيدل ناك اذإ (يرايتخإ)

Manual Upgrade							
File Type:	•	Firmware Image	0	Signature File	0	USB Dongle Driver	O Language File
Upgrade From:	0	cisco.com	0	PC	0	USB	

7 ةوطخلا

ةيضارتفالا عنصملا تادادعا ىلع تادادعإل وأ نيوكتلا تايلمع عيمج طبض ةداعإل (يرايتخإ) ةيلمع لفساً هب ةصاخلا ةلباقملا رايتخالا ةناخ ددح ،ةيقرتلا دعب ديهمتلا ةداعا دنع ةددحم ريغ نييعتلا ةداعا رايتخالا ةناخ كرت ،لاثملا اذه يف .ققطنملا نم ةيقرتلا

اذإ ىتح هجوملاب لاصتالا عيمج دقفتسف ،دعب نع هجوملا نيوكتب موقت تنك اذإ **:ةظحالم** ددحم ريغ عبرملا اذه كرت.



8 ةوطخلا

.**ةيقرت** قوف رقنا



9 ةوطخلا

ةعباتملل ديكأتلا ةذفان يف **معن** قوف رقنا.

Confirm

×

Are you sure you want to upgrade the firmware right now?



ةداعإ يف أدبيس هجوملا نأب كمالعإل مالعإ ةذفان حتف متيس ،ةيقرتلا لامتكا درجمب كجورخ ليجست متيسو ديهمتلا.



Rebooting...

Browser will be re-directed to the login page automatically after reboot, and please enter the correct URL if needed.

10 ةوطخلا

ةقطنم ىلا ريرمتلاب مق .بيولا ىلا ةدنتسملا ةدعاسملا ةادألا ىلا ىرخأ ةرم لوخدلا لجس رادصا ةقطنم ضرعت نأ بجي .هجوملل تباثلا جمانربلا ةيقرت نم ققحتلل "ماظنلا تامولعم" .هتيقرت تمت يذلا تباثلا جمانربلا

System Information

Device Model:	RV345P
PID VID:	RV345P-K9 V01
Current Firmware Version:	1.0.03.20
Last Updated:	2020-Oct-02, 11:10:50 GMT
Last Version Available on Cisco.com:	1.0.03.20
Last Checked:	2020-Nov-09, 23:16:58 GMT
Current Firmware Version: Last Updated: Last Version Available on Cisco.com: Last Checked:	1.0.03.20 2020-Oct-02, 11:10:50 GMT 1.0.03.20 2020-Nov-09, 23:16:58 GMT

ةلسلسلا نم ەجوم ىلع حاجنب تباثلا جمانربلا ةيقرتب نآلا تمق دقل RV34x.

ةمجرتاا مذه لوح

تمجرت Cisco تايان تايانق تال نم قعومجم مادختساب دنتسمل اذه Cisco تمجرت ملاعل العامي عيمج يف نيم دختسمل لمعد يوتحم ميدقت لقيرشبل و امك ققيقد نوكت نل قيل قمجرت لضفاً نأ قظعالم يجرُي .قصاخل امهتغلب Cisco ياخت .فرتحم مجرتم اممدقي يتل القيفارت عال قمجرت اعم ل احل اوه يل إ أم اد عوجرل اب يصوُتو تامجرت الاذة ققد نع اهتي لوئسم Systems الما يا إ أم الا عنه يل الان الانتيام الال الانتيال الانت الما